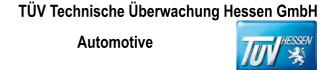
## Gutachterliche Stellungnahme Certificate by Technical Service

Nr. / No.: TÜH TB 2017 – 022.00
Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr



Typ / Type : Z-B Heckspoiler Lippe

Hersteller / Manufacturer : Adam Opel AG

Blatt / Sheet : 1

### Gutachterliche Stellungnahme Certificate by Technical Service

Nr. / No. TÜH TB 2017 – 022.00

hinsichtlich der Beurteilung von Fahrzeugteilen nach § 19 Abs. 2 der StVZO zur Vorlage bei Fahrzeugkontrollen

Name und Anschrift des Auftraggebers : Adam Opel AG
Name and address of initiator Bahnhofsplatz

65423 Rüsselsheim / Germany

0. <u>Allgemeine Angaben</u> *General* 

0.1. Bezeichnung der Bauteile

Judgement

Part Designation

: Z-B Heckspoiler Lippe

0.2. Hersteller der Bauteile : Adam Opel AG

Manufacturer of parts Bahnhofsplatz

65423 Rüsselsheim / Germany

0.3. Kennzeichnung : Siehe Verwendungsbereich

Identification See scope of vehicles

0.4. Art der Änderungen : Die Heckspoilerlippe kann nach Anbauanleitung an

Kind of modification denen im Verwendungsbereich erwähnten

Fahrzeugtypen angebracht werden.

The rear spoiler is designated for fitting on vehicle types

which are mentioned in item scope of vehicles.

0.5. Beurteilung : Die Anbringung des Teils muss nach der mitgelieferten

Anbauanleitung durchgeführt werden. Das Bauteil stellt keine Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer dar. The installation of the part has to be carried out

according to the manufacturer's instruction.

The part do not create any hazard for other road users.

## Gutachterliche Stellungnahme Certificate by Technical Service

Nr. / No.: TÜH TB 2017 – 022.00

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

### TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

**Automotive** 



Typ / Type : Z-B Heckspoiler Lippe

Hersteller / Manufacturer : Adam Opel AG

Blatt / Sheet: 2

### 0.6. **Betriebserlaubnis des Fahrzeugs Approval of vehicle**

Durch die Anbringung des beschriebenen Teils wird weder die Wirksamkeit noch die Funktion der verkehrssicherheitstechnischen Einrichtungen am Fahrzeug beeinträchtigt. Eine Gefährdung von Verkehrsteilnehmern ist nicht zu erwarten. Eine gesonderte Prüfung oder Anbauabnahme ist nicht erforderlich. Die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges erlischt gemäß §19 Absatz 2 StVZO nicht, wenn die Montage nach Anbauanleitung des Herstellers durchgeführt wurde!

Begründung:

Das im Verwendungsbereich genannte Teil ist in der Betriebserlaubnis der Fahrzeuge (siehe Verwendungsbereich) und in der

Verwendungsbereich) und in der

Systemgenehmigung für vorstehende Außenkanten E8 26R-03 8979 enthalten.

With the mounting of the described part the efficiency and function of traffic safety relevant systems on the vehicle are not affected. No hazard is to be expected for the driver or other road users. A separate test or official mounting inspection is not necessary.

Arguments:

The in item scope of vehicles mentioned part is content in the whole vehicle type approval of the vehicle and in the system approval for external projections no. E8 26R-03 8979.

0.7. Auflagen Requirements

- Montage nach Anbauanleitung
- Diese Gutachterliche Stellungnahme bezieht sich ausschließlich auf den serienmäßigen Ausrüstungsstand der im Verwendungsbereich genannten Fahrzeuge. Bei Verwendung nicht serienmäßiger Anbauteile, die mit diesen in Wechselwirkung stehen ist eine separate Begutachtung erforderlich.
- Installation according manufacturer's instruction only
- By use of not standard equipped parts which are not in line with the here mentioned part, this has to be considered separately and is not covered by this declaration.

0.8. Verwendungsbereich Scope of vehicles

Siehe Anlage See enclosure

### Gutachterliche Stellungnahme Certificate by Technical Service

Nr. / No. : TÜH TB 2017 – 022.00 Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

## TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH Automotive

Typ / Type : Z-B Heckspoiler Lippe

Hersteller / Manufacturer : Adam Opel AG

Blatt / Sheet: 3

0.9. Anlagen

Enclosures

1. Verwendungsbereich / Scope

2. Darstellung des Teils / Description of part

3. Einbauanleitung / Installation Instruction

0.10. Zusätzliche Informationen

Additional Informations

: - Es wird dem Fahrzeughalter empfohlen diese Bescheinigung als Nachweis zur Vorlage bei Überprüfungen mitzuführen bzw. aufzubewahren.

- It is recommended that the vehicle owner keeps this document for verification purposes, if requested during

controls by authorities.

Pfungstadt, 15.02.2017

43179182

TÜH 51322 55

Dipl.-Ing. E.-G. Alex Amtl. Anerkannter Sachverständiger

Officially appointed vehicle expert

Diese Gutachterliche Stellungnahme besteht aus Blatt 1-3 sowie 3 Anlagen This Certificate of Technical Service contents sheet 1-3 and 3 enclosures

#### Gutachterliche Stellungnahme Certificate by Technical Service

Nr. / No. : TÜH TB 2017 – 022.00

Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Anlage 1 / Enclosure 1

Typ / Type : Z-B Heckspoiler Lippe

Hersteller / Manufacturer : Adam Opel AG

# TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH Automotive

Blatt / Sheet: 1

#### Verwendungsbereich / Scope of vehicles

Fahrzeug- Typ	Handelsbezeichnung Commercial name	Betriebserlaubnis-Nr. <i>Approval-No.</i>	Anbauteile / Teile-Nr. / Kennzeichnung Parts / Part-No. / Identification
Vehicle-Type			Heckspoiler Lippe Rear spoiler
Z-B	Insignia Grand Sport (HB)	ab e8*2007/46*0264*00	Kennzeichnung / IdentNo
			13 488 956 (auf dem Bauteil Unterseite / on the bottom of part )
			Die Kennzeichnung des gesamten Sets zum Anbringen auf dem Fahrzeug lautet (sie befindet sich auf der Verpackung): 39 053 336  The Identification No. of the complete set for mounting on the vehicle is located on the packaging: 39 053 336

### **Gutachterliche Stellungnahme**

Certificate by Technical Service
Nr. / No. : TÜH TB 2017 – 022.00
Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Anlage 2 / Enclosure 2

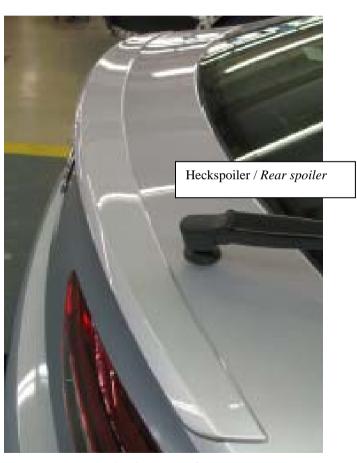
Typ / Type **Z-B Heckspoiler Lippe** 

Hersteller / Manufacturer Adam Opel AG

## TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

**Automotive** 

Blatt / Sheet: 1



**Insignia Grand Sport** 

Part numbers: 13495296 / 39053336

### **Gutachterliche Stellungnahme**

Certificate by Technical Service
Nr. / No.: TÜH TB 2017 – 022.00
Im Auftrag der TÜH Staatliche Technische Überwachung Hessen
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Anlage 3 / Enclosure 3

Typ / Type : Z-B Heckspoiler Lippe

Hersteller / Manufacturer **Adam Opel AG** 

### TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH **Automotive**

Blatt / Sheet: 1

### Einbauanleitung / Installation Instruction

7 Seite / 7 pages

- (**D**) Einbauanleitung/nur Händlereinbau (GB) Installation instructions/Dealer installation only (F) Consignes de montage / Montage uniquement par le concessionnaire (NL) Montagehandleiding / Montage alleen door dealers (DK) Montagevejledning/Montage kun hos forhandleren (N)Monteringsinstruksjon / Montasje kun hos forhandleren **(S)** Installationsanvisning / Får endast monteras av återförsäljaren (FIN) Asennusohje/Asennus vain myyntiliikkeen toimesta Istruzioni per il montaggio / Installazione solo presso la concessionaria (E)Instrucciones de montaje/Instalación exclusiva por el distribuidor **(P)** Instruções de montagem / Montagem só no concessionário (GR) Οδηγίες εγκατάστασης/Συναρμολόγηση μόνο από εμπο ρους CZ Návod k montáži / Montá pouze prodejcem (PL) Instrukcja montażu / Montaż tylko u dealera (TR) Montaj talimati / Sadece satici tarafında monte edilir (H)Beépítési útmutató / Csak a kereskedő építheti be (HR) Upute o ugradnji / Ugradnja samo od strane trgovca (BUL) Инструкция эа монтаж / Монтажът може да се извърши само от търговеца RO Instructiuni de montaj / Se va monta numai de către dealer (RUS) Инструкция по монтажу и установке/Устанавливать только у дилера (LT) Montavimo informacija / Montuoja tik prekybininkas (LV) Iemontēšanas pamācība/Tikai pārdevēja iebūve **EST** Paigaldusjuhend/Paigaldab ainult müüja (\$LO) Navodilo za vgradnjo/Vgradnja le od trgovca
- (SK) Montážny návod / Montá iba obchodníkom
- 取り付け説明書/販売業者取り付けのみ (1)
- 장치 지시사항 / 오직 전문상인이 장치 (ROK)
- คู่มือการติดตั้ง / ติดตั้งโดยตัวแทนจำหน่ายเท่านั้น (THA)
- 安装说明书 / 仅供销售商安装用 (VR)
- 安裝說明書 / 僅供銷售商安裝用 (VR)





